



Web 表单设计: 点石成金的艺术

(美) Luke Wroblewski 著
卢 颐 高韵蓓 译

清华大学出版社



Rosenfeld

Web 表单设计: 点石成金的艺术

(美) Luke Wroblewski 著
卢 颐 高韵蓓 译

清华大学出版社
北 京

内 容 简 介

精心设计的表单,能让用户感到心情舒畅,愉快地注册、付款和进行内容创建和管理,这是促成网上商业成功的秘密武器。本书通过独到、深邃的见解,丰富、真实的实例,道出了表单设计的真谛。新手设计师通过阅读本书,可广泛接触到优秀表单设计的所有构成要素。经验丰富的资深设计师,可深入地了解以前没有注意到的问题及解决方案。

本书专为表单设计或开发人员准备,但同时也适合可用性工程师、网站开发人员、产品经理、视觉设计师、交互设计师、信息架构人员以及任何一个涉及表单与调查问卷设计的人员阅读和参考。

Luke Wroblewski

Web Form Design: Filling the Blanks

ISBN 978-1-933820-24-8

Copyright ©2010 by Rosenfeld Media

北京市版权局著作权合同登记号 图字: 01-2010-0920

本书封面贴有清华大学出版社防伪标签,无标签者不得销售。

版权所有,侵权必究。侵权举报电话: 010-62782989 13701121933

图书在版编目(CIP)数据

Web 表单设计: 点石成金的艺术(美)罗博乌斯基(Wroblewski, L.)著; 卢颐, 高韵蓓译.
—北京: 清华大学出版社, 2010.6

书名原文: Web Form Design: Filling the Blanks

ISBN 978-7-302-22515-7

I. ① W… II. ① 罗… ② 卢… ③ 高… III. ① 主页制作—程序设计
IV. ① TP393.092

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 068297 号

责任编辑: 文开琪

装帧设计: 杨玉兰

责任印制: 王秀菊

出版发行: 清华大学出版社

<http://www.tup.com.cn>

社总机: 010-62770175

投稿与读者服务: 010-62776969, c-service@tup.tsinghua.edu.cn

质量反馈: 010-62772015, zhiliang@tup.tsinghua.edu.cn

地 址: 北京清华大学学研大厦 A 座

邮 编: 100084

邮 购: 010-62786544

印 刷 者: 北京鑫丰华彩印有限公司

装 订 者: 三河市新茂装订有限公司

经 销: 全国新华书店

开 本: 150×228 印 张: 15.5

字 数: 192 千字

版 次: 2010 年 6 月第 1 版

印 次: 2010 年 6 月第 1 次印刷

印 数: 1~5000

定 价: 49.00 元

产品编号: 036782-01

致中国读者

Several years ago I had the pleasure of attending a large Internet company's Global Design Summit. Designers from all over the World came to this event to discuss the latest in interaction and visual design on the Web. Everyone was very excited and eager to learn from and collaborate with each other.

One group of designers, however, really stood out. They had a passion for learning and creating great experiences that caught my attention. This was the team from China. They were full of great questions, ideas, and interests.

So it's my pleasure have this book reach an audience of Chinese designers and developers with such passion for making the Web better. Because, frankly, that's what this book is about even though it's focused on forms.

Web forms are critical part of the Web. They enable transactions, conversations, membership, productivity and more online. But the design of Web forms has not been given equal billing. As a result, people have had to endure poorly conceived forms that don't align with their expectations or their goals for years.

This book is about fixing that problem. It's about giving Web forms the attention they deserve so we can make the Web better –one

form at a time.

I'm very excited to have this book in the hands of the World's largest reading audience. I hope that the information within these pages inspires you and fuels your passion for making great products online. Welcome!

几年前，我有幸参加了一家大型互联网公司的全球设计峰会。全世界的设计师相聚在会场，讨论互联网上最新的交互设计和视觉设计。每个人都非常兴奋，渴望互相学习，彼此合作。

有一组设计师非常突出。他们有热情来学习和创造绝佳体验，这种热情深深吸引了我。他们来自中国。他们提出好问题，说出大想法，同时满怀兴趣。

中国的设计师和开发人员有一种要让互联网更好的热情，他们阅读本书是我的荣幸。因为老实说，本书虽然关注表单，但围绕的正是让互联网变得更好。

互联网表单是互联网的重要组成部分。表单推动了交易、对话、会员、生产率和更多事情能在线进行。但互联网表单设计并没有得到同等重视。因此，人们不得不长期忍受与他们的期望或目标不相符的拙劣表单。

本书正是关于如何解决该问题。关于的是给予互联网表单应有的重视，从而我们能让互联网更好——一次只填写一张表单。

II Web 表单设计：点石成金的艺术

本书将面向世界上最大的阅读群体，我感到很兴奋。希望本书传递的信息能激发你的灵感，点燃你的热情，创造出伟大的在线产品。欢迎加入！

Luke Wroblewski

译者序

也许我们早已渐渐麻痹于网络中各种各样的表单。默然背下种种复杂数据，填写各种复杂表单，司空见惯的报错信息横行于浏览器窗口，我们忙着响应纠错，到底是什么才是正确的表单，数年前鲜有人问津。

随着用户体验势力和声音的崛起和不断壮大，优化网络表单、帮助用户更好完成任务等神圣使命逐渐走出小众，开始成为大家讨论和研究的话题。

本书通过各种有趣且可靠的案例向读者展示了表单探索之路中点点滴滴的发现和总结。

希望本书能为所有读者带来启发。同作者 Luke Wroblewski 一样，我们也希望出现更多优秀的在线产品，更加希望更多伟大的在线产品 Made in China。

卢颐 & 高韵蓓

本书使用说明

Web 表单设计？我们真的需要用一整本书来讨论这个普通话题吗？

当然需要。Web 表单主宰着结算、注册和数据输入，常常是网站应用赖以成功的关键。

- 结算表单主宰着电子商务供应商如何成交生意——处于人们和想要购买的产品及服务之间，又处于公司和利润之间。例如，eBay(世界第 30 大经济体)上的大量物品主要通过 Sell Your Item(出售物品)表单售出。
- 注册表单是社区会员资格的看门人——人们可以通过它定义在社交应用网站中的身份。MySpace 的用户超过一亿五千万，这些用户都是通过 Web 表单加入 MySpace 的。
- 通过数据输入表单，用户可以贡献或者共享信息，公司则可以增加网站内容。YouTube 通过 Upload Your Video(上传视频)表单收集了大量视频。

Web 表单常常是漫长旅途的最后一步，也是最重要的一步。虽然如此重要，但表单设计常常缺乏思考和构想。为了建立客户关系，公司在高质量营销、网站设计和搜索引擎优化(Search engine optimization, SEO)方面已经进行了大量投资。但当务之急是确保客户可以填完表单，“完成交易”。这正是本书用武之地。

读者对象

《Web 表单设计：点石成金的艺术》一书专为表单设计人员和开发人员准备——但又有谁不需要呢？可用性工程师、网站开发人员、产品经理、视觉设计师、交互设计师或者信息架构人员——无论哪种设计师——其工作都会以某种形式涉及到表单设计。本书提供了可立即使用、改进网站表单的方法。

如果你是初学者，阅读本书将广泛接触优秀表单设计的所有构成因素。如果你是经验丰富的实践者，能更深入地了解以前还没有碰到的问题及解决方案。

本书内容

本书收集了我从事网站设计 12 年以来所积累的表单设计见解和最佳实践。只要有可能，我都进行或者参考了研究，以更全面、深入地了解表单设计决策带来的影响。如果无法找到相关研究，我就根据自己、其他设计师和开发人员的经验做出判断。

本书几乎每章都包括一套最佳实践，这些最佳实践总结了每章的应用要点。虽然最佳实践能引导你正确设计表单，但每章都详细解释了每一条最佳实践的内容、采用时机和原因。

第 I 部分“表单结构”，概述表单设计的重要性与优秀表单

设计幕后的原则。其余各章提供组织表单和使人们集中关注完成表单这一主要目标的最佳实践。

第 1 章：表单的设计

第 2 章：表单的组织

第 3 章：完成之路

第 II 部分“表单元素”，深入分析构成表单核心部分的最佳实践，包括标签、输入框、动作及消息(帮助、错误和成功消息)。内容包括标签对齐、必填输入项、主动作和次动作、自动帮助系统等更多内容。

第 4 章：标签

第 5 章：输入框

第 6 章：动作

第 7 章：帮助文字

第 8 章：错误与成功

第 III 部分“表单的交互”，关注表单填写过程。这部分内容包括用于确认或者建议有效答案的即时验证解决方案、循序渐进使用无表单网站的体验等，还包含如何应用动态行为以使表单更有用、可用和令人愉快。

第 9 章：即时验证

第 10 章：多余输入

第 11 章：额外输入

第 12 章：基于选择的输入

第 13 章：循序渐进

第 14 章：表单的未来

相关内容

本书网站(<http://www.rosenfeldmedia.com/books/webforms>)包含我找到和我写的一些有用的 Web 表单设计文章。网站上有我要参加的会议日历,还为你和其他爱好者提供了讨论场所。我们将发布新的表单设计资源和相关应用服务的特别优惠信息。请订阅 RSS,保持更新(<http://feeds.rosenfeldmedia.com/webforms/>)。

本书中的图表、屏幕截图和其他插图,版权均为创作共用(Creative Commons License),可下载用于演示。可以在 Flickr 找到(<http://www.flickr.com/photos/rosenfeldmedia>)。

常见问题

Q: Web 表单设计为什么重要?

A: 表单推动网上商业、社区和生产力的蓬勃发展。如果您从事网上零售,那么目标便是卖出东西。但支付表单就“横”在产品和顾客之间。如果您要开发社交软件,那么目标便是发展社区。但表单会阻碍您和社区成员之间。如果要建立基于生产力的网站应用,表单能促成有利于内容创建和管理的关键交互。详情请阅读第 1 章。

Q: 如何组织表单——单个网页还是多个网页?

A: 谁会填写表单,为什么要填写?一开始就回答这个问题能让我们以对话方式而不是数据库输入来正确看待表单。如果把表单看成对话,主题之间就会形成自然间断。如果主题都很短,可以分成几部分,那么单页就足以组织这个表单。如果每部分很长,可以采用多个网页将对话分割成有意义的、能理解的主题。详情请阅读第 3 章。

Q: 如果表单跨多个网页,需要告诉人们目前处于哪一页吗?

A: 如果填完 Web 表单之前所需要回答的问题分布在多个网页,可能需要说明网页数量(范围)和当前页面,同时提供保存并返回到进程(状态)的方式。三项进度指标虽紧密相连,但执行着不同的功能。详情请阅读第 5 章。

Q: 输入框标签应当顶对齐、右对齐还是左对齐?

A: 如果要减少填表时间,或者由于空间因素而需要采用灵活的标签长度,标签可以考虑采用顶对齐方式。如果目

标相似，但受到屏幕垂直面积的限制，标签可以考虑采用右对齐方式。如果希望人们填表时通过浏览标签来了解必填内容，或者希望人们回答一部分问题，标签可以考虑采用左对齐方式。详情请阅读第 5 章。

Q：表单中如何使用智能默认选项？

A：合理设置默认选项以满足多数人需要，这样的智能默认选项有助于人们回答问题。Web 表单有很多地方可以利用智能默认选项来减少选择次数，并加快填表速度。详情请阅读第 10 章。

Q：何时在表单中使用帮助文字？

A：下列情况下应当考虑使用帮助文字：表单要求输入人们不熟悉的数据；人们质疑为什么要填入特定数据；人们关心数据安全或者隐私；系统建议填写数据的方式表单中多数；某些数据字段是必填的，还是可选的，而多数输入框是非必填或者必填。详情请阅读第 11 章。

Q：如何表示必填项？

A：如果表单的大部分输入字段是必填项，把少数可选项表示出来即可。如果大部分输入字段是可选的，把必填项表示出来即可。表示输入框是必填或可选时，文字是最清晰的方式。不过，人们比较容易理解“*”代表必填项。详情请阅读第 8 章。

Q: 主动作和次动作有什么区别?

A: Submit(提交)、Save(保存)或者 Continue(继续)等表示填表完成的动作, 对于填写表单的任何人都是主要目标。因此, 这些动作常被称为主动作。另一方面, 次动作往往较少用到。详情参见第 9 章。

推 荐 序

很抱歉打断您的阅读，但您的生活即将改变。

之所以这么说，是因为多年前我们进行的一项研究。那时，我们有机会观察到橱柜木匠高手的工作。制造厨房橱柜和设计在线应用的表单有什么关系？且听我慢慢道来……

我们这项研究的目的是想知道平庸和优秀工作者之间的区别。我们选择了多种行业进行研究，希望能找到真正的高手。我们想发现高手和技艺平庸者在工作上的区别。

我们挑选了橱柜木匠。制作橱柜是一门古老的工艺，掌握这种工艺的人拥有令人惊奇的天赋和技能。他们创造出的东西实用美观。最好的木匠都知道橱柜只是整体装修的一部分，他们知道如何将橱柜与周围环境完美融合在一起。毕竟，做饭的时候，是和烹饪及家庭互动相关——而并不是一直欣赏支撑橱柜的巧妙结合。

木匠对细节极端关注是研究中最大的发现。我们采访的每位木匠都有多年从业经验，但他们并没有想当然。每个铰链都制作精细，似乎这是他们整个职业生涯中最重要的元素。他们对最终橱柜的骄傲，来源于他们对每个元素的骄傲。

橱柜木匠并不是唯一这样做的人。我们自己的领域也有这样的高手，比如卢克·罗博乌斯基(Luke Wroblewski)。卢克在书中同样关注 Web 表单设计的细节。和橱柜木匠一样，卢克的著作实用美观。但不同于许多木匠，卢克愿意分享秘密。

你将从中学到优秀表单设计的秘密元素。一旦运用这些知

识，你就会意识到，完美在线体验来自于完美表单元素及其流程。

这就是改变生活的东西：鉴别表单设计的微妙之处会对在线体验(及底线)整体产生戏剧性的影响。一旦学会控制这些微妙之处，你也会成为顶级高手。

如前所说，生活将要改变。现在就开始！

贾里德·M. 斯普尔
用户界面工程(UIE)创始负责人

目 录

第 I 部分 表单结构

第 1 章 表单的设计	3
表单设计很重要	5
表单设计的影响	12
设计时的考虑因素	20
第 2 章 表单的组织	23
选取问题	24
构建对话	27
内容的组织	29
归纳区别	34
最佳实践	38
第 3 章 完成之路	39
表单的命名	40
起始页	41
清晰的浏览线	42
注意力分散最少	45
进程指示	46
Tab 键跳转	53
最佳实践	54